

caràcter col·lectiu, i la seva distribució es regula per reglament.

Article 2

L'apartat 6) de l'article 36 queda redactat com segueix:

6) Matar un major nombre d'isards que el nombre d'anelles lliurades pel Govern per la temporada de caça. La multa s'aplicarà per cada cap de bestiar. Les anelles seran lliurement transferibles entre els caçadors que les hagin obtingut.

Disposició adicional

La present Llei deroga tota la normativa anterior a la mateixa en allò que la contradigui.

Disposició final

La present Llei entrarà en vigor el dia de la seva publicació al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Casa de la Vall, 30 de juny de 1995

Josep Dalleres Codina
Síndic General

Nosaltres els Coprínceps la sancionem i promulguem i n'ordenem la publicació en el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Jacques Chirac
President de la
República Francesa
Copríncep d'Andorra

Joan Martí Alanís
Bisbe d'Urgell
Copríncep d'Andorra

Llei de suplement de crèdit pressupostari per fer front a les despeses de resolució del contracte amb el Col·legi d'Art Major de la Seda de Barcelona no previstes a la Llei de pressupost per al 1995

Atès que el Consell General en la seva sessió del dia 30 de juny de 1995 ha aprovat la següent:

Llei de suplement de crèdit pressupostari per fer front a les despeses de resolució del contracte amb el Col·legi d'Art Major de la Seda de Barcelona no previstes a la Llei de pressupost per al 1995

Vista la necessitat de fer-hi front,

Atès que no hi ha dotació pressupostària suficient consignada a la Llei de pressupost per al 1995,

El Govern, després de l'informe previ de la Intervenció General, en la reunió del dia 8 de març de 1995, ha acordat la presentació de la següent Llei:

Article 1

S'aprova un suplement de crèdit per un import de 3.500.000 de PTA, destinat a suplementar la partida 22-212-04, que figura a la Llei de pressupost per al 1995.

Article 2

Aquest crèdit pressupostari es finançarà mitjançant endeutament.

Article 3

La present Llei entrarà en vigor als quinze (15) dies de la seva publicació al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Casa de la Vall, 30 de juny de 1995

Josep Dalleres Codina
Síndic General

Nosaltres els Coprínceps la sancionem i promulguem i n'ordenem la publicació en el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Jacques Chirac
President de la
República Francesa
Copríncep d'Andorra

Joan Martí Alanís
Bisbe d'Urgell
Copríncep d'Andorra

Llei de modificació de la llei del cànon sobre el consum d'electricitat i telèfon

Atès que el Consell General en la seva sessió del dia 30 de juny de 1995 ha aprovat la següent:

Llei de modificació de la llei del cànon sobre el consum d'electricitat i telèfon

Exposició de motius

El Decret de 24 de novembre del 1994 va modificar l'estructura de les tarifes elèctriques aplicables als usuaris finals de l'energia, introduint un sistema binòmic que té en compte, a més de l'energia consumida o "terme d'energia", l'anomenat "terme de potència". Per aplicació d'aquestes tarifes la facturació del consum és la suma d'ambdós termes.

Quan va promulgar-se la Llei del cànon sobre el consum d'electricitat i de telèfon, les tarifes elèctriques preveïen únicament la facturació de l'energia consumida i, per aquest motiu, el cànon es refereix únicament a aquesta, però, per tal d'adaptar l'aplicació del cànon a les noves tarifes, es fa necessari preveure que el cànon s'aplicarà sobre els dos termes de la tarifa, tant el d'energia, com el de potència.

Pels motius exposats, el Consell General, ha aprovat la següent Llei:

Article únic

L'apartat a) de l'article 4 de la Llei del cànon sobre el consum d'electricitat i telèfon, de 5 d'abril del 1994, queda modificat com segueix:

"a) Pel que fa a l'electricitat, l'import total de la facturació (suma del terme de potència més el terme d'energia) efectuada per l'entitat subministradora d'electricitat al consumidor final en el període que reculli la factura.

En el cas que l'energia facturada sigui superior a la consumida, per aplicació de les normes sobre mínims, el cànon s'aplica sobre la facturació. En el cas que l'energia facturada sigui inferior a la consumida, per aplicació de descomptes, el cànon s'aplica sobre l'import de l'energia efectivament consumida per l'usuari."

Disposició adicional

S'autoritza el Govern per dictar les disposicions que calguin per al desplegament i l'aplicació de la present Llei.